COMANDO LOGISTICO
CENTRO FINANCIERO Nº 5
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACION Nº 5

CONTRATO Nº 98/12

La UOC Nº 5 - COMANDO LOGISTICO, que en el texto de este Contrato se identificará como la **CONTRATANTE**, con domicilio en Avda. Artigas Nº 920 c/ Perú - Telefax N° **213 - 812** de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representado en este acto por su Comandante, **GRAL DIV JULIO FRANCISCO PERALTA ARRUA,** con C. I. C. Nº **485.927,** por una parte, y por la otra, la firma **TELEFONICA CELULAR DEL PARAGUAY S.A., RUC Nº 8000519-8,** domiciliada en la calle Zavala Cue y Artillería, de la Ciudad de Fernando de la Mora –Zona Sur, Teléfono Nº **653 - 589,** República del Paraguay, representado en este acto por el Señor **MAXIMILIANO BELLASSAI**, con Cédula de Identidad Nº 1.373.589 y el Señor **CARLOS DÍAZ, con** Cédula de Identidad Nº 1.341.551, denominados en adelante la **CONTRATISTA**, acuerdan celebrar el presente **CONTRATO correspondiente a la CONTRATACIÓN DIRECTA Nº 46/12 "ADQUISICION DE SERVICIO DE INTERNET"**, el cual estará sujeto a las siguientes la Cláusulas y condiciones.

1. OBJETO

"ADQUISICION DE SERVICIO DE INTERNET"

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

(a) Carta Invitación
(b) Contrato;
(c) Documentación técnica que contiene la descripción de los bienes, las especificaciones técnicas, programa de suministros.
(d) La Oferta y la lista de precios unitarios;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, a de la Ley N° 2051).

3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto en el Subgrupo 260 SERVICIOS TECNICOS Y PROFESIONALES, incluidos en el Presupuesto General de la Nación, hasta la suma de **GUARANÍES CUARENTA Y CUATRO MILLONES QUINIENTOS NOVENTA Y SIETE MIL (GS 44.597.000)**, del siguiente programa mencionado más abajo.

PROGRAMA	OG	FF	DIRECCION	MONTO TOTAL
1.7	260	10	CENTRO FINANCIERO Nro. 5	10.018.000
2.7.1	260	10	COMANDO LOGISTICO	7.999.000
2.7.2	260	10	DIGERMOV	1.999.000
2.7.3	260	10	DIGETREN	1.999.000
2.7.4	260	30	DISERGEMIL	7.999.000
2.7.5	260	10	DISERAGRO	2.729.000
2.7.6	260	10	DISERBAMIL	1.855.000
2.9	260	10	DISERINTE	9.999.000
TOTAL				**44.597.000**

Carlos Díaz Rossi
Apoderado

3.2. Los Directores de las Direcciones afectadas en el presente contrato serán responsables del estricto cumplimiento del mismo y de la correcta ejecución tal como lo establece el Art 82 de la Ley 1535/99 "De Administración Financiera del Estado" y el Art 106 del Decreto Reglamentario, conforme a la Resolución de Adjudicación Nº 40/12 de fecha 10 de Mayo de 2012.

3.3. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Código Nº 234717.

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, b de la Ley N° 2051)

El presente contrato es el resultado del procedimiento de la Contratación Directa Nº 46/12, convocado por la UOC Nº 5 - COMLOG, según Expediente Nº 322.306.-

5. VIGENCIA DEL CONTRATO

5.1. El plazo de vigencia de este Contrato es desde la firma hasta el 31 de diciembre 2012.

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES (Art. 37 c de la Ley N° 2051)

LOTE 1 - CENTRO FINANCIERO Nro 5 - SERVICIO DE PROVISIÓN E INSTALACIÓN DE INTERNET					TELEFONICA CELULAR DEL PARAGUAY S.A.				
NRO	CÓDIGO DE CATÁLOGO	DESCRIPCIÓN DEL BIEN Y/O SERVICIO	Especificaciones Técnicas	PRESENTACIÓN	MARCA	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL
1	81112107-003	Provisión e Instalación de Servicios de Internet	Instalacion y provision de servicios de internet, conexión 24 horas, banda ancha a la red de internet, instalacion hasta las 25 maquinas. Velocidad real de 3 mega como minimo, incluye costos de instalacion y servicio tecnico. Configuracion y provisión de 2 (dos) Router (una para la planta baja del edificio y la otra para la planta alta), ademas configuracion de los equipos necesarios para la navegacion con dispositivo WIFI para todas las oficinas, incluyendo los materiales.	EVENTOS	TIGO	UNIDAD	1	9.019.000	9.019.000
TOTAL									9.019.000

LOTE 2 - CENTRO FINANCIERO Nro 5 - SERVICIO DE INTERNET MOVIL					TELEFONICA CELULAR DEL PARAGUAY S.A.				
NRO	CÓDIGO DE CATÁLOGO	DESCRIPCIÓN DEL BIEN Y/O SERVICIO	Especificaciones Técnicas	PRESENTACIÓN	MARCA	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL
1	81112107-003	Provisión e Instalación de Servicios de Internet	Servicio de internet Banda Ancha Movil ilimitado desde 3 mb (mega bits)en adelante	EVENTOS	TIGO	UNIDAD	5	199.800	999.000
TOTAL									999.000

LOTE 3 - COMANDO LOGISTICO - SERVICIO DE PROVISIÓN E INSTALACIÓN DE INTERNET					TELEFONICA CELULAR DEL PARAGUAY S.A.				
NRO	CÓDIGO DE CATÁLOGO	DESCRIPCIÓN DEL BIEN Y/O SERVICIO	Especificaciones Técnicas	PRESENTACIÓN	MARCA	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL
1	81112107-003	Provisión e Instalación de Servicios de Internet	INSTALACION Y PROVISION DE SERVICIOS DE INTERNET: Conexión 24 horas, Banda Ancha a la Red de Internet, Velocidad real 3 Megas como minimo, incluye costos de instalación y servicio, cableado hasta las PCs, provision de un Router, Configuración de 10 (diez) equipos necesarios para la navegación.	EVENTOS	TIGO	UNIDAD	1	7.999.000	7.999.000
TOTAL									7.999.000

LOTE 4 - DIGERMOV - SERVICIO DE PROVISIÓN E INSTALACIÓN DE INTERNET					TELEFONICA CELULAR DEL PARAGUAY S.A.				
NRO	CÓDIGO DE CATÁLOGO	DESCRIPCIÓN DEL BIEN Y/O SERVICIO	Especificaciones Técnicas	PRESENTACIÓN	MARCA	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL
1	81112107-003	Provisión e Instalación de Servicios de Internet	Instalacion y provision de servicio de Internet, conexión 24 horas Banda Ancha igual o mayor a 3 mega como minimo, configuracion en red y provision de accesorios para conexión de 8 equipos.	EVENTOS	TIGO	UNIDAD	1	1.999.000	1.999.000
TOTAL									1.999.000

Carlos Díaz Rossi
Apoderado

COMANDO LOGISTICO
CENTRO FINANCIERO Nº 5
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACION Nº 5

LOTE 5 - DIGETREN - SERVICIO DE PROVISIÓN E INSTALACIÓN DE INTERNET					TELEFONICA CELULAR DEL PARAGUAY S.A.				
NRO	CÓDIGO DE CATÁLOGO	DESCRIPCIÓN DEL BIEN Y/O SERVICIO	Especificaciones Técnicas	PRESENTACIÓN	MARCA	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL
1	81112107-003	Provisión e Instalación de Servicios de Internet	Instalación y provisión de internet. Conexión las 24 horas.Tipo de Fibra optica.Velocidad: 3072 kbps como minimo. Configuración 4 computadoras. Provision de un Router para 4 pc.Debera incluir los costos de instalación y configuración. Presentación fibra optica	EVENTOS	TIGO	UNIDAD	1	**1.999.000**	1.999.000
TOTAL									1.999.000

LOTE 6 - DISERGEMIL - SERVICIO DE PROVISIÓN E INSTALACIÓN DE INTERNET					TELEFONICA CELULAR DEL PARAGUAY S.A.				
NRO	CÓDIGO DE CATÁLOGO	DESCRIPCIÓN DEL BIEN Y/O SERVICIO	Especificaciones Técnicas	PRESENTACIÓN	MARCA	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL
1	81112107-003	Provisión e Instalación de Servicios de Internet	Instalacion y servicio de internet: por medio de fibra optica mono modo de 6 pelos banda ancha de 2mbts simetrico (subida y bajada), con disponibilidad de 24 hs, en caso de corte del servicio tiempo de respuesta no mayor a 2 horas, con capacidad de crecimiento hasta 100 mb, acceso con fibra optica sobre uno o dos pelos de fibra optica. Mantenimiento y servicio tecnico mensual. Configuracion de un router de alta calidad (d-link). Configuracion y conexion de un proxy con su barrera de proteccion. Ip publica. Servicio de google eaerth pro.	EVENTOS	TIGO	UNIDAD	1	**7.999.000**	7.999.000
TOTAL									7.999.000

LOTE 7 - DISERAGRO - SERVICIO DE PROVISIÓN E INSTALACIÓN DE INTERNET					TELEFONICA CELULAR DEL PARAGUAY S.A.				
NRO	CÓDIGO DE CATÁLOGO	DESCRIPCIÓN DEL BIEN Y/O SERVICIO	Especificaciones Técnicas	PRESENTACIÓN	MARCA	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL
1	81112107-003	Provisión e Instalación de Servicios de Internet	SERVICIO DE INTERNET (Instalacion y Provision de Servicios de Internet, Provision en 10 maquinas de distintas oficinas de un mismo edificio, Conexión 24 horas, Banda ancha por medio de fibra optica, velocidad real de 3 Mega como minimo. Configuracion de los equipos para la mavegacion. Servicio tecnico 24 hs.	EVENTOS	TIGO	UNIDAD	1	**2.729.000**	2.729.000
TOTAL									2.729.000

LOTE 8- DISERBAMIL - SERVICIO DE PROVISIÓN E INSTALACIÓN DE INTERNET					TELEFONICA CELULAR DEL PARAGUAY S.A.				
NRO	CÓDIGO DE CATÁLOGO	DESCRIPCIÓN DEL BIEN Y/O SERVICIO	Especificaciones Técnicas	PRESENTACIÓN	MARCA	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL
1	81112107-003	Provisión e Instalación de Servicios de Internet	Conexión Internet Banda ancha, por fibra óptica con velocidad de **3072 Kbps.** , Servicio full 24 hs con ancho de banda siempre disponible, no saturada y garantizado. Instalación del cableado para 6 máquinas (con la extensión de cable de fibra óptica necesaria) y Configuración de Servidor y Routeadores (con dispositivo Wi-Fi), incluyendo los materiales. Provisión de 1 IP Pública configurada en el Servidor. Servicio Técnico 24 hs,. Atención personalizada de un Ejecutivo de Cuentas. Materiales de instalación.	EVENTOS	TIGO	UNIDAD	1	**1.855.000**	1.855.000
TOTAL									1.855.000

LOTE 9 - DISERINTE - SERVICIO DE PROVISIÓN E INSTALACIÓN DE INTERNET									
NRO	CÓDIGO DE CATÁLOGO	DESCRIPCIÓN DEL BIEN Y/O SERVICIO	Especificaciones Técnicas	PRESENTACIÓN	MARCA	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL
1	81112107-003	Provisión e Instalación de Servicios de Internet	Instalacion y provision de servicios de internet, conexión 24 horas, banda ancha a la red de internet, instalacion hasta las 30 maquinas. Velocidad real de 3 mega, incluye costos de instalacion y servicio tecnico. Configuracion de los equipos necesarios para la navegacion, con dispositivo WIFI incluyendo los materiales.	EVENTOS	TIGO	UNIDAD	1	**9.999.000**	9.999.000
TOTAL									9.999.000

Carlos Díaz Rossi
Apoderado

SON GUARANIES CUARENTA Y CUATRO MILLONES QUINIENTOS NOVENTA Y SIETE MIL.-

El Banco y Número de cuenta, del Contratista/Proveedor, en el que se realizará el pago, vía acreditación en cuenta Bancaria es ...Cuenta Corriente en Guaraníes Nº 1141556 del Banco Regional...

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE ENTREGA (Art. 37 d de la Ley N° 2051).

Los bienes serán entregados en el lugar que figura en la lista arriba mencionada correspondiente y conforme al cronograma de suministro que se adjunta más abajo y serán formalizadas por Orden de Compra de la Unidad que figura en el Punto 3, del presente contrato:

EL CRONOGRAMA DE ENTEGA DE LOS PRODUCTOS SERA CONFORME A LA RECEPCION DEFINITIVA DE LA ORDEN DE SERVICIO POR LA FIRMA **TELEFONICA CELULAR DEL PARAGUAY S.A.** QUE DEBERA INICIAR LA SERVICIOS, A MAS TARDAR EN TRES (3) DIAS A PARTIR DE LA RECEPCION DE LA MISMA.

8. DESCRIPCIÓN DE LOS BIENES (Art. 37 j, Ley N° 2051).

*Conforme a la lista de Bienes descripta en el **Punto 6 del presente Contrato.***

9. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 k, Ley N° 2051).

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03.

10. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo **asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.**

11. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 l, Ley N° 2051)

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos regulados por esta ley se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051.

"Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato.

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Asunción, República del Paraguay".

Carlos Diaz Rossi
Apoderado

COMANDO LOGISTICO

COMANDO LOGISTICO
CENTRO FINANCIERO Nº 5
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACION Nº 5

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, a los 24 días del mes de Julio de 2012.

.....
MAXIMILIANO BILLASSAI
CIC Nº 1.373.589
CONTRATISTA

.....
CARLOS DIAZ
CIC Nº 1.341.551
CONTRATISTA

Carlos Diaz Rossi
Apoderado

.....
GRAL DIV JULIO FRANCISCO PERALTA ARRUA
CIC Nº 485.927
CONTRATANTE

COMANDANTE EN JEFE DE LAS FF.AA. COMANDO LOGISTICO COMANDANCIA CUERPO DE LAS FF.AA.